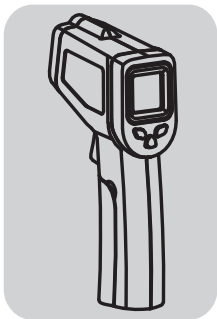
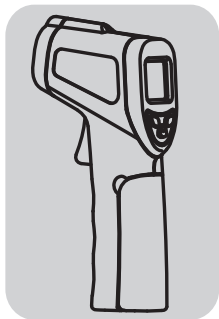
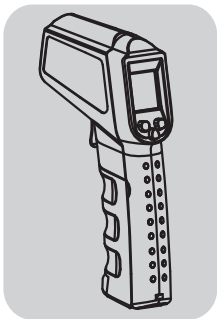
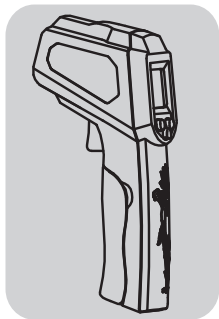


onyx cookware



infrared cooking thermometer

User Manual

EN TABLE OF CONTENTS

Product structure diagram	4
Basic operations	5
Care and maintenance	8
Security warning	8
Technical specifications	8

IT SOMMARIO

Schema del prodotto	24
Operazioni di base	25
Cura e manutenzione	28
Avvisi riguardanti la sicurezza	28
Specifiche tecniche	28

DK INDHOLDSFORTEGNELSE

Produktets opbygning	9
Grundlæggende betjening	10
Rengøring og vedligeholdelse	13
Sikkerhedsadvarsel	13
Tekniske specifikationer	13

NL INHOUDSTAFEL

Structuurschema van het product	29
Algemene bedieningswijze	30
Reiniging en onderhoud	33
Veiligheidswaarschuwing	33
Technische specificaties	33

DE INHALTSVERZEICHNIS

Abbildung des Produktaufbaus	14
Grundlegende Funktionen	15
Pflege und Wartung	18
Sicherheitshinweise	18
Technische Daten	18

SE INNEHÅLLSFÖRTECKNING

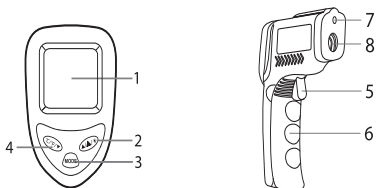
Produktstrukturschema	34
Grundläggande funktioner	35
Vård och underhåll	38
Säkerhetsvarning	38
Tekniska specifikationer	38

FR TABLE DES MATIÈRES

Schéma de la structure du produit	19
Opérations élémentaires	20
Entretien et maintenance	23
Avertissement de sécurité	23
Particularités techniques	23

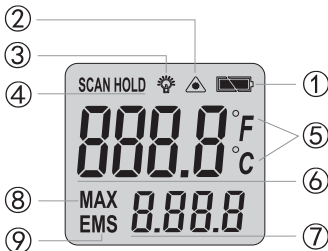
NO INNHOLDSFORTEGNELSE

Produktstrukturdiagram	39
Grunnleggende operasjoner	40
Stell og vedlikehold	43
Sikkerhetsadvarsel	43
Tekniske spesifikasjoner	43



- | | | | |
|---|---------------------------|---|---------------------|
| ① | Display | ⑤ | Measurement button |
| ② | Laser/Backlight/Up button | ⑥ | Battery compartment |
| ③ | Mode button | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Down button | ⑧ | Infrared sensor |

DISPLAY DIAGRAM



- | | | | |
|---|--------------------|---|------------------------------------|
| ① | Low battery symbol | ⑥ | Current temperature |
| ② | Laser signal | ⑦ | Max temperature Emissivity setting |
| ③ | Backlight sign | ⑧ | Max temperature sign |
| ④ | Keep scanning | ⑨ | Adjustable emissivity sign |
| ⑤ | °C/°F symbol | | |

Turn on

Install the batteries in the battery compartment, press the measurement button, then the thermometer turns on and shows the temperature reading automatically.

Measurement

Direct the infrared thermometer towards the food item you're targeting. Press and hold the measurement button, ensuring a minimum duration of 0.5 seconds, and then release it. This will display the current temperature reading. Alternatively, if you want to continuously test and receive a series of temperature readings, keep the measurement button pressed down throughout the process.

Turn off

The thermometer will turn off automatically after 15 seconds without any operation.

Auxiliary functions

Press button 4, to switch the °C and °F.

Press button 2, to turn off laser light.

Press button 3, to adjust the emissivity, press up or down to adjust the emissivity.

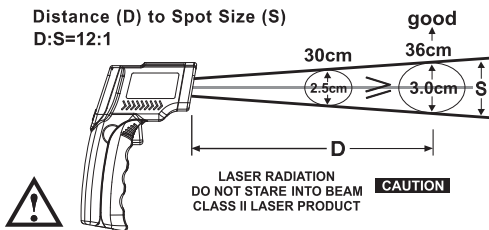
Press and hold button 5 and then at the same time button 2 to turn the display backlight on or off.

Distance spot ratio

When you're farther from your target, the area the thermometer measures gets larger. This is called the "D:S" (Distance-to-Spot) ratio. For example, when you're 36 cm away from the target, the thermometer shows the average temperature of a 3 cm diameter area.

Distance (D) to Spot Size (S)

D:S=12:1



Emissivity

Emissivity refers to how well a surface emits infrared radiation. In the context of an infrared cooking thermometer, it's about how effectively a surface gives off heat in the form of infrared light. Different materials have different emissivity values, affecting how accurately the thermometer measures the temperature of the surface. Most organic material surfaces have an emissivity of 0.95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Lens cleaning: Use clean compressed air to blow clean of particles or use a soft brush.



The thermometer cannot be washed in a dishwasher.



Case cleaning: Clean the case with a damp sponge/ cloth. Use a mild detergent if necessary.

SECURITY WARNINGS



Do not leave the thermometer near objects of high temperatures.



Do not point the laser directly or indirectly (through reflective surfaces) at eyes.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Temperature range: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Accuracy: $\pm 2^{\circ}\text{C}$
- Distance to spot ratio: 12:1
- Operating temperature: 0 to 50°C (32~122°F)
- Battery: 2x AAA Battery (About 9 hours)
- Net Weight: 131g

If you have any questions or need help with your thermometer, please contact service@onyxcookware.eu



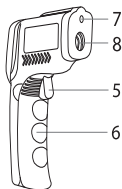
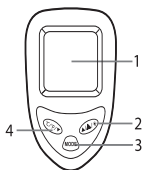
How to get rid of the product again:

This appliance has been identified in accordance with the European directive 2022/96/EG on Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE.



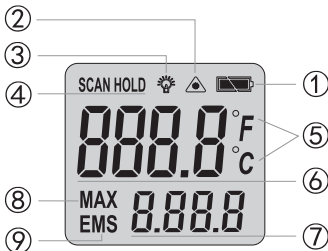
The directive specifies the framework for an EU-wide valid return and recycling of old appliance. Please discard this product at the recycling site.





- | | | | |
|---|----------------------------|---|-----------------|
| ① | Display | ⑤ | Målingsknap |
| ② | Laser/Bagbelysning/Op-knap | ⑥ | Batterium |
| ③ | Tilstandsknap | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Ned-knap | ⑧ | Infrarød sensor |

DISPLAY DIAGRAM



- | | | | |
|---|---------------------|---|--|
| ① | Lavt batterisymbol | ⑥ | Nuværende temperatur |
| ② | Laser signal | ⑦ | Max temperatur
Emissivtetsindstilling |
| ③ | Bagbelysningssymbol | ⑧ | Max temperatur symbol |
| ④ | Fortsæt scanning | ⑨ | Justerbar emissivtetsindikator |
| ⑤ | °C/°F symbol | | |

Tænd

Isæt batterierne i batterirummet, tryk på målingsknappen, så tænder termometeret og viser automatisk temperaturmålingen.

Måling

Ret den infrarøde termometer mod fødevaren, du sigter på. Tryk og hold målingsknappen nede i mindst 0,5 sekunder og slip derefter. Dette vil vise den aktuelle temperaturmåling. Alternativt, hvis du vil teste kontinuerligt og modtage en række temperaturmålinger, skal du holde målingsknappen nede under hele processen.

Sluk

Termometeret slukker automatisk efter 15 sekunder uden nogen betjening.

Hjælpefunktioner

Tryk på knap 4 for at skifte mellem °C og °F.

Tryk på knap 2 for at slukke for laserlyset.

Tryk på knap 3 for at justere emissiviteten, tryk op eller ned for at justere emissiviteten.

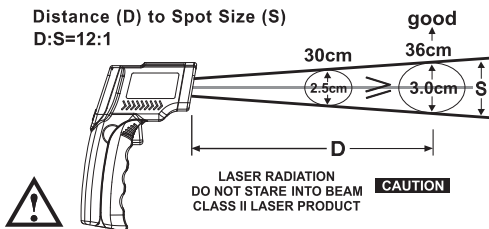
Tryk og hold knap 5 nede, og tryk samtidig knap 2 for at tænde eller slukke for displayets baggrundsbelysning.

Afstandspotforhold

Når du er længere væk fra dit mål, bliver det område, termometeret måler, større. Dette kaldes "D:S" (afstand til spot) -forholdet. For eksempel, når du er 36 cm væk fra målet, viser termometeret den gennemsnitlige temperatur i et område med en diameter på 3 cm.

Distance (D) to Spot Size (S)

D:S=12:1



Emissivitet

Emissivitet refererer til, hvor godt en overflade udsender infrarød stråling. I forbindelse med et infrarødt madlavnings-termometer handler det om, hvor effektivt en overflade afgiver varme i form af infrarødt lys. Forskellige materialer har forskellige emissivitetsværdier, der påvirker, hvor præcist termometeret måler overfladens temperatur. De fleste organiske overflader har en emissivitet på 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Linse rengøring: Brug ren komprimeret luft til at blæse partikler væk eller brug en blød børste.



Termometeret kan ikke vaskes i opvaskemaskinen.



Kasse rengøring: Rengør kassen med en fugtig svamp/klud. Brug mildt rengøringsmiddel om nødvendigt.

SIKKERHEDSADVARSEL



Lad ikke termometeret være i nærheden af genstande med høje temperaturer.



Peg ikke laseren direkte eller indirekte (via reflekterende overflader) på øjnene.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Temperaturområde: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Nøjagtighed: ± 2°C
- Afstand til spotforhold: 12:1
- Driftstemperatur: 0 til 50°C (32~122°F)
- Batteri: 2x AAA-batteri (ca. 9 timer)
- Nettovægt: 131g

Hvis du har spørgsmål eller brug for hjælp med dit termometer, kontakt venligst service@onyxcookware.dk



Når du skal skille dig af med produktet igen:



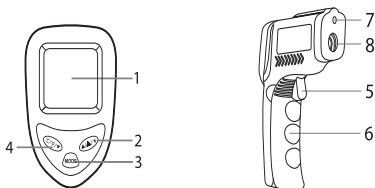
Dette apparat er identificeret i henhold til det europæiske direktiv angående affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment) - WEEE.



Hvilket betyder at apparatet kan være til fare for miljøet og menneskers sundhed.

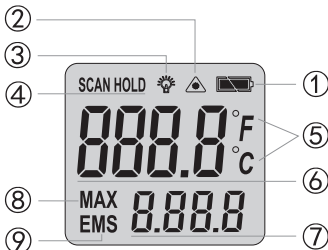


Bortskaf venligst dette produkt på offentlige genbrugspladser.



- | | | | |
|---|---|---|----------------|
| ① | Anzeige | ⑤ | Mess-Taste |
| ② | Laser/Hintergrundbeleuchtung/
Oben-Taste | ⑥ | Batteriefach |
| ③ | Modus-Taste | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Unten-Taste | ⑧ | Infrarotsensor |

ANZEIGEDIAGRAMM



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|--|
| ① | Symbol für schwache Batterie | ⑥ | Aktuelle Temperatur |
| ② | Laser-Signal | ⑦ | Maximaltemperatur
Emissionswert-Einstellung |
| ③ | Hintergrundbeleuchtungsanzeige | ⑧ | Maximaltemperatur-Anzeige |
| ④ | Fortlaufende Scannen | ⑨ | Einstellbare Emissionswert-An-
zeige |
| ⑤ | C/°F-Symbol | | |

Einschalten

Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein, drücken Sie die Mess-Taste, dann schaltet sich das Thermometer ein und zeigt automatisch die Temperaturanzeige an.

Messung

Richten Sie das Infrarotthermometer auf das Lebensmittelobjekt, das Sie anvisieren. Drücken und halten Sie die Mess-Taste mindestens 0,5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie sie dann los. Dies zeigt die aktuelle Temperaturanzeige an. Alternativ können Sie bei kontinuierlichem Testen und Empfangen einer Reihe von Temperaturanzeigen die Mess-Taste während des gesamten Vorgangs gedrückt halten.

Ausschalten

Das Thermometer schaltet sich nach 15 Sekunden ohne Betätigung automatisch aus.

Zusatzfunktionen

Drücken Sie die Taste 4, um zwischen °C und °F umzuschalten.

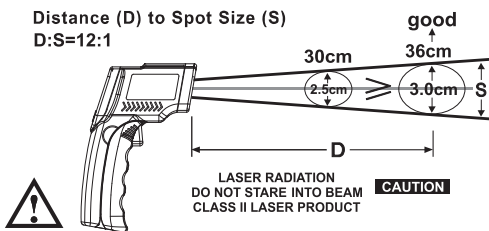
Drücken Sie die Taste 2, um das Laserlicht auszuschalten.

Drücken Sie die Taste 3, um die Emissionswert-Einstellung anzupassen, drücken Sie hoch oder runter, um die Emissionswerte anzupassen.

Drücken und halten Sie die Taste 5 und dann gleichzeitig die Taste 2, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays ein- oder auszuschalten.

Abstand-zu-Fleck-Verhältnis

Wenn Sie weiter von Ihrem Ziel entfernt sind, wird der Bereich, den das Thermometer misst, größer. Dies wird als "D:S" (Abstand zum Fleck) -Verhältnis bezeichnet. Zum Beispiel zeigt das Thermometer bei einer Entfernung von 36 cm zum Ziel die Durchschnittstemperatur eines Bereichs mit einem Durchmesser von 3 cm an.



Emissionswert

Der Emissionswert bezieht sich darauf, wie gut eine Oberfläche Infrarotstrahlung aussendet. Im Zusammenhang mit einem Infrarot-Kochthermometer geht es darum, wie effektiv eine Oberfläche Wärme in Form von Infrarotlicht abgibt. Unterschiedliche Materialien haben unterschiedliche Emissionswertwerte, die die Genauigkeit der Temperaturmessung durch das Thermometer beeinflussen. Die meisten organischen Materialoberflächen haben einen Emissionswert von 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Linse reinigen: Verwenden Sie saubere Druckluft, um Partikel wegzublasen, oder verwenden Sie eine weiche Bürste.



Das Thermometer darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.



Gehäuse reinigen: Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Schwamm/Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf mildes Reinigungsmittel.

SICHERHEITSHINWEISE



Lassen Sie das Thermometer nicht in der Nähe von Gegenständen mit hoher Temperatur liegen.



Richten Sie den Laser nicht direkt oder indirekt (über reflektierende Oberflächen) auf die Augen.

TECHNISCHE DATEN

- Temperaturbereich: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Genauigkeit: ± 2°C
- Abstand-zu-Fleck-Verhältnis: 12:1
- Betriebstemperatur: 0 bis 50°C (32~122°F)
- Batterie: 2x AAA-Batterie (ca. 9 Stunden)
- Nettogewicht: 131g



So entsorgen Sie das Gerät:

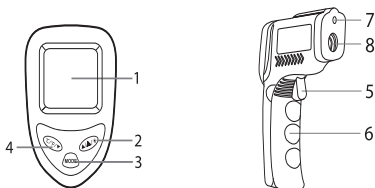
Dieses Gerät wurde gemäß der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Das bedeutet, dass das Gerät eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit von Menschen darstellen kann, da es gefährliche Substanzen enthält. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt an der öffentlichen Recyclingstelle.

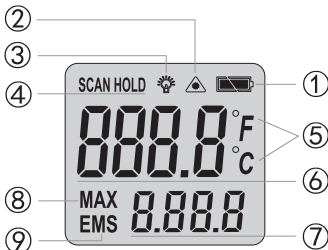


Bei Fragen oder Hilfe zu Ihrem Thermometer kontaktieren Sie bitte service@onyxcookware.de



- | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|
| ① | Affichage | ⑤ | Bouton de mesure |
| ② | Laser/Éclairage/Toucher haut | ⑥ | Compartiment à piles |
| ③ | Bouton mode | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Bouton bas | ⑧ | Capteur infrarouge |

DIAGRAMME D’AFFICHAGE



- | | | | |
|---|------------------------------|---|---|
| ① | Symbole de batterie faible | ⑥ | Température actuelle |
| ② | Signal laser | ⑦ | Température maximale
Réglage de l'émissivité |
| ③ | Indicateur de rétroéclairage | ⑧ | Indicateur de température
maximale |
| ④ | Continuer la numérisation | ⑨ | Indicateur d'émissivité réglable |
| ⑤ | Symbole °C/°F | | |

Allumer

Insérez les piles dans le compartiment à piles, appuyez sur le bouton de mesure, puis le thermomètre s'allume et affiche automatiquement la température.

Mesure

Dirigez le thermomètre infrarouge vers l'aliment que vous visez. Appuyez et maintenez le bouton de mesure enfoncé pendant au moins 0,5 seconde, puis relâchez-le. Cela affichera la température actuelle. Alternativement, si vous souhaitez tester en continu et recevoir une série de mesures de température, maintenez le bouton de mesure enfoncé pendant tout le processus.

Éteindre

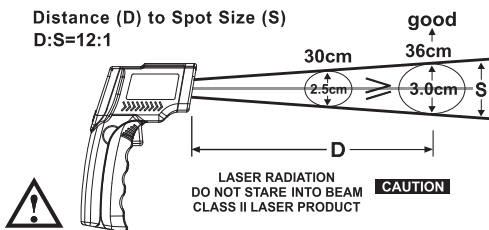
Le thermomètre s'éteindra automatiquement après 15 secondes sans aucune opération.

Fonctions auxiliaires

Appuyez sur le bouton 4 pour basculer entre °C et °F. Appuyez sur le bouton 2 pour éteindre le laser. Appuyez sur le bouton 3 pour régler l'émissivité, appuyez sur haut ou bas pour régler l'émissivité. Appuyez et maintenez le bouton 5, puis en même temps le bouton 2 pour allumer ou éteindre le rétroéclairage de l'écran.

Rapport point à distance

Lorsque vous êtes plus éloigné de votre cible, la zone que le thermomètre mesure devient plus grande. Cela s'appelle le rapport "D:S" (distance à tache). Par exemple, lorsque vous êtes à 36 cm de la cible, le thermomètre affiche la température moyenne d'une zone de diamètre 3 cm.



Émissivité

L'émissivité fait référence à la capacité d'une surface à émettre un rayonnement infrarouge. Dans le contexte d'un thermomètre de cuisson infrarouge, il s'agit de la capacité d'une surface à émettre de la chaleur sous forme de lumière infrarouge. Les différents matériaux ont différentes valeurs d'émissivité, ce qui affecte la précision avec laquelle le thermomètre mesure la température de la surface. La plupart des surfaces de matière organique ont une émissivité de 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Nettoyage de la lentille :
Utilisez de l'air comprimé propre pour souffler les particules ou utilisez une brosse douce.



Le thermomètre ne peut pas être lavé au lave-vaisselle.



Nettoyage du boîtier :
Nettoyez le boîtier avec une éponge ou un chiffon humide. Utilisez un détergent doux si nécessaire.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ



Ne laissez pas le thermomètre près d'objets à températures élevées.



Ne pointez pas le laser directement ou indirectement (à travers des surfaces réfléchissantes) vers les yeux.

PARTICULARITÉS TECHNIQUES

- Plage de température : -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Précision : $\pm 2^\circ\text{C}$
- Rapport point à distance : 12:1
- Température de fonctionnement : 0 à 50°C (32~122°F)
- Pile : 2 piles AAA (environ 9 heures)
- Poids net : 131g



Comment se débarrasser du produit :

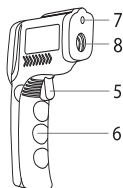
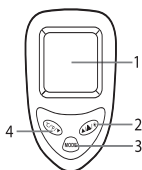
Cet appareil a été identifié conformément à la directive européenne relative aux Déchets d'équipements électriques et électroniques - WEEE.



Cela signifie que l'appareil peut être dangereux pour l'environnement et la santé des personnes, car il contient des substances dangereuses. Veuillez jeter ce produit au site de recyclage public.

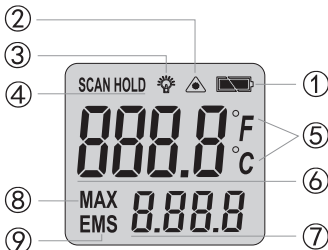


Si vous avez des questions ou besoin d'aide avec votre thermomètre, veuillez contacter service@onyxcookware.fr



- | | | | |
|---|---|---|------------------------|
| ① | Display | ⑤ | Pulsante misurazione |
| ② | Laser/ Retroilluminazione/
Pulsante su | ⑥ | Compartimento batteria |
| ③ | Pulsante modalità | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/ Pulsante giù | ⑧ | Sensore infrarossi |

DIAGRAMMA DISPLAY



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|--|
| ① | Simbolo batteria scarica | ⑥ | Temperatura attuale |
| ② | Segnale laser | ⑦ | Temperatura massima
Impostazione emissività |
| ③ | Indicatore retroilluminazione | ⑧ | Segno temperatura massima |
| ④ | Continua scansione | ⑨ | Segno emissività regolabile |
| ⑤ | Simbolo °C/°F | | |

Accendi

Inserire le batterie nel compartimento batteria, premere il pulsante di misurazione, quindi il termometro si accende e mostra automaticamente la lettura della temperatura.

Misurazione

Indirizzare il termometro a infrarossi verso l'alimento che si sta puntando. Premere e tenere premuto il pulsante di misurazione per almeno 0,5 secondi e quindi rilasciarlo. Questo visualizzerà la lettura della temperatura attuale. In alternativa, se si desidera effettuare test continui e ricevere una serie di letture di temperatura, tenere premuto il pulsante di misurazione durante l'intero processo.

Spegnimento

Il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza alcuna operazione.

Funzioni ausiliarie

Premere il pulsante 4 per passare tra °C e °F.

Premere il pulsante 2 per spegnere la luce del laser.

Premere il pulsante 3 per regolare l'emissività, premere su o giù per regolare l'emissività.

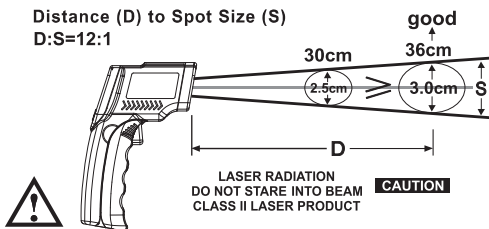
Premere e tenere premuti i pulsanti 5 e 2 contemporaneamente per accendere o spegnere la retroilluminazione del display.

Rapporto spot a distanza

Quando ci si allontana dall'obiettivo, l'area che il termometro misura diventa più grande. Questo è chiamato rapporto "D:S" (distanza dal punto). Ad esempio, quando ci si trova a 36 cm dall'obiettivo, il termometro mostra la temperatura media di un'area con un diametro di 3 cm.

Distance (D) to Spot Size (S)

D:S=12:1



Emissività

L'emissività si riferisce a quanto bene una superficie emette radiazione infrarossa. Nel contesto di un termometro da cucina a infrarossi, si tratta di quanto efficacemente una superficie emette calore sotto forma di luce infrarossa. Materiali diversi hanno valori di emissività diversi, che influenzano la precisione con cui il termometro misura la temperatura della superficie. La maggior parte delle superfici di materiali organici ha un' emissività di 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Pulizia della lente: Utilizzare aria compressa pulita per soffiare via le particelle o utilizzare un pennello morbido.



Il termometro non può essere lavato in lavastoviglie.



Pulizia del case: Pulire il case con una spugna o un panno umido. Usare un detergente delicato se necessario.

AVVISI RIGUARDANTI LA SICUREZZA



Non lasciare il termometro vicino a oggetti ad alte temperature.



Non puntare il laser direttamente o indirettamente (attraverso superfici riflettenti) agli occhi.

SPECIFICHE TECNICHE

- Intervallo di temperatura: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Precisione: ± 2°C
- Rapporto spot a distanza: 12:1
- Temperatura di esercizio: 0 a 50°C (32~122°F)
- Batteria: 2 batterie AAA (circa 9 ore)
- Peso netto: 131g

Per domande o assistenza con il tuo termometro, contatta service@onyxcookware.it



Smaltimento del prodotto:

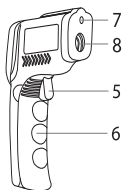
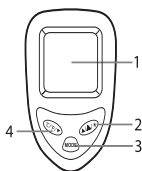
Questo apparecchio è stato identificato in conformità alla direttiva europea che regola lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Ciò significa che l'elettrodomestico contiene sostanze dannose che potrebbero causare danni all'ambiente e alla salute delle persone.

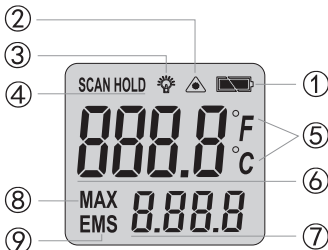


Consegna questo prodotto al centro pubblico adibito al trattamento dei rifiuti.



- | | | | |
|---|---|---|----------------------|
| ① | Display | ⑤ | Meetknop |
| ② | Laser/Achtergrondverlichting/
Boven knop | ⑥ | Batterijcompartiment |
| ③ | Modus knop | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Onder knop | ⑧ | Infrarood sensor |

DISPLAY SCHEMA



- | | | | |
|---|------------------------------|---|--|
| ① | Symbol lage batterij | ⑥ | Huidige temperatuur |
| ② | Laser signaal | ⑦ | Max temperatuur
Emissiviteit instelling |
| ③ | Achtergrondverlichting teken | ⑧ | Max temperatuur teken |
| ④ | Blijf scannen | ⑨ | Aanpasbaar emissiviteit teken |
| ⑤ | °C/°F symbool | | |

Aanzetten

Plaats de batterijen in het batterijcompartiment, druk op de meetknop, dan gaat de thermometer aan en toont automatisch de temperatuurmeting.

Meting

Richt het infrarood thermometer op het voedsel dat je wilt meten. Druk de meetknop minimaal 0,5 seconden in en laat deze dan los. Dit zal de huidige temperatuurmeting tonen. Als alternatief, als je continu wilt meten en een reeks temperatuurmetingen wilt ontvangen, houd dan de meetknop ingedrukt tijdens het hele proces.

Uitzetten

De thermometer zal automatisch uitschakelen na 15 seconden zonder enige handeling.

Extra functies

Druk op knop 4 om te schakelen tussen °C en °F.

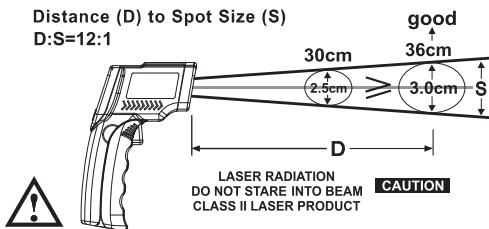
Druk op knop 2 om het laserlicht uit te schakelen.

Druk op knop 3 om de emissiviteit aan te passen, druk omhoog of omlaag om de emissiviteit aan te passen.

Houd knop 5 ingedrukt en druk tegelijkertijd op knop 2 om de achtergrondverlichting van het display aan of uit te zetten.

Afstandspotverhouding

Wanneer je verder van je doel bent, wordt het gebied dat de thermometer meet groter. Dit wordt de "D:S" (afstand-tot-vlek) verhouding genoemd. Bijvoorbeeld, wanneer je 36 cm van het doelwit verwijderd bent, toont de thermometer de gemiddelde temperatuur van een gebied met een diameter van 3 cm.



Emissiviteit

Emissiviteit verwijst naar hoe goed een oppervlak infraroodstraling uitstraalt. In de context van een infrarood kookthermometer gaat het erom hoe effectief een oppervlak warmte afgeeft in de vorm van infrarood licht. Verschillende materialen hebben verschillende emissiviteitswaarden, wat van invloed is op hoe nauwkeurig de thermometer de temperatuur van het oppervlak meet. De meeste organische oppervlakken hebben een emissiviteit van 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Lens reinigen: Gebruik schone perslucht om deeltjes weg te blazen of gebruik een zachte borstel.



De thermometer mag niet in de vaatwasser worden gewassen.



Behuizing reinigen: Maak de behuizing schoon met een vochtige spons/doek. Gebruik indien nodig een mild schoonmaakmiddel.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING



Laat de thermometer niet in de buurt van objecten met hoge temperaturen liggen.



Richt de laser niet rechtstreeks of indirect (via reflecterende oppervlakken) op de ogen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Temperatuurbereik: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Nauwkeurigheid: ± 2°C
- Afstand tot vlekverhouding: 12:1
- Bedrijfstemperatuur: 0 tot 50°C (32~122°F)
- Batterij: 2x AAA-batterij (Ongeveer 9 uur)
- Netto Gewicht: 131g



Het product afvoeren:

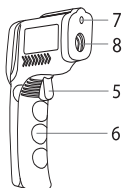
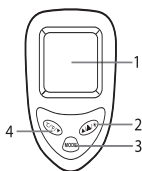
Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit betekent dat het apparaat een gevaar kan inhouden voor het milieu en de volksgezondheid omdat het gevaarlijke stoffen bevat. Voer dit product alleen af via een openbaar recyclingscentrum.

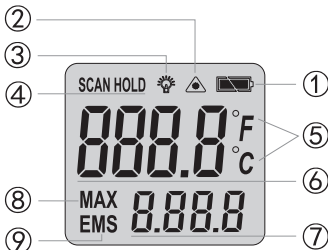


Als je vragen hebt of hulp nodig hebt met je thermometer, neem dan contact op met service@onyxcookware.nl



- | | | | |
|---|--|---|-----------------|
| ① | Display | ⑤ | Mätningknapp |
| ② | Laser/Bakgrundsbelysning/
Upp-knapp | ⑥ | Batterifack |
| ③ | Läget knapp | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Ner-knapp | ⑧ | Infraröd sensor |

DISPLAYDIAGRAM



- | | | | |
|---|--------------------------|---|--|
| ① | Lågt batterisymbol | ⑥ | Nuvarande temperatur |
| ② | Lasersignal | ⑦ | Max temperatur
Emissiviteetsinställning |
| ③ | Bakgrundsbelysningsskylt | ⑧ | Max temperaturskylt |
| ④ | Fortsätt skanna | ⑨ | Justerbar emissivitetsskylt |
| ⑤ | °C/°F symbol | | |

Slå på

Sätt i batterierna i batterifacket, tryck på mätningsknappen, då tänds termometern och visar automatiskt temperaturavläsningen.

Mätning

Rikta den infraröda termometern mot matobjektet du siktar på. Tryck och håll mätningsknappen nere i minst 0,5 sekunder och släpp sedan. Detta kommer att visa den aktuella temperaturavläsningen. Alternativt, om du vill testa kontinuerligt och få en serie temperaturavläsningar, håll mätningsknappen nedtryckt under hela processen.

Stäng av

Termometern stängs av automatiskt efter 15 sekunder utan någon operation.

Hjälpfunktioner

Tryck på knapp 4 för att växla mellan °C och °F.

Tryck på knapp 2 för att stänga av lasern.

Tryck på knapp 3 för att justera emissiviteten, tryck upp eller ner för att justera emissiviteten.

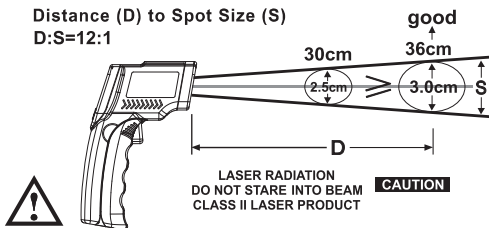
Håll knapp 5 nedtryckt och tryck sedan samtidigt på knapp 2 för att slå på eller av bakgrundsbelysningen på displayen.

Avståndsfläckförhållande

När du är längre borta från ditt mål, blir det område termometern mäter större. Detta kallas för "D:S" (avstånd-till-fläck) -förhållandet. Till exempel, när du är 36 cm bort från målet, visar termometern den genomsnittliga temperaturen i ett område med en diameter på 3 cm.

Distance (D) to Spot Size (S)

D:S=12:1



Emissivitet

Emissivitet refererar till hur väl en yta sänder infraröd strålning. I sammanhanget av en infraröd matlagningstermometer handlar det om hur effektivt en yta avger värme i form av infrarött ljus. Olika material har olika emissivitetsvärden, vilket påverkar hur noggrant termometern mäter ytan temperaturen. De flesta organiska materialytor har en emissivitet på 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95



Linsrengöring: Använd ren tryckluft för att blåsa bort partiklar eller använd en mjuk borste.



Termometern kan inte tvättas i diskmaskin.



Rengöring av hölje: Rengör höljet med en fuktig svamp/trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel om det behövs.

SÄKERHETSVARNING



Lämna inte termometern nära föremål med höga temperaturer.



Rikta inte lasern direkt eller indirekt (genom reflekterande ytor) mot ögonen.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Temperaturområde: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Noggrannhet: ± 2°C
- Avstånd till fläckförhållande: 12:1
- Drifttemperatur: 0 till 50°C (32~122°F)
- Batteri: 2x AAA-batteri
- Nettovikt: 131g

Om du har några frågor eller behöver hjälp med din termometer, vänligen kontakta service@onyx-cookware.se



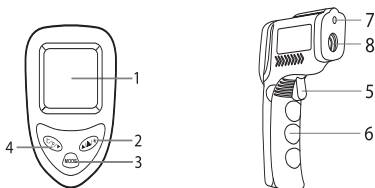
Så här kasserar du produkten:

Den här apparaten har identifierats i enlighet med europeiska direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).



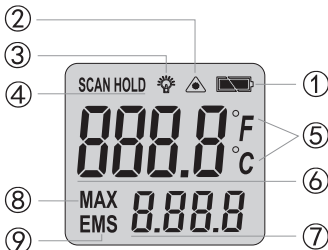
Det innebär att den kan vara skadlig för miljön och människors hälsa på grund av att den innehåller farliga ämnen. Vänligen kassera den här produkten vid en offentlig återvinningsstation.





- | | | | |
|---|--|---|-----------------|
| ① | Skjerm | ⑤ | Måleknapp |
| ② | Laser/Bakgrunnsbelysning/
Opp-knapp | ⑥ | Batterirom |
| ③ | Modusknapp | ⑦ | Laser |
| ④ | °C/°F/Ned-knapp | ⑧ | Infrarød sensor |

SKJEMADIAGRAM



- | | | | |
|---|-----------------------|---|---|
| ① | Lavt batterisymbol | ⑥ | Gjeldende temperatur |
| ② | Lasersignal | ⑦ | Maks temperatur
Emissivitetinnstilling |
| ③ | Bakgrunnslysindikator | ⑧ | Maks temperatursymbol |
| ④ | Fortsett skanning | ⑨ | Justerbar emissivitetssymbol |
| ⑤ | °C/°F symbol | | |

Slå på

Sett inn batteriene i batterirommet, trykk på målek-nappen, så slås termometeret på og viser automatisk temperaturavlesningen.

Måling

Retter den infrarøde termometeret mot matobjek-tet du sikter på. Trykk og hold måleknappen nede i minst 0,5 sekunder, og slipp deretter. Dette vil vise gjeldende temperaturavlesning. Alternativt, hvis du vil teste kontinuerlig og motta en serie temperaturav-lesninger, må du holde måleknappen nede gjennom hele prosessen.

Slå av

Termometeret slår seg av automatisk etter 15 sekun-der uten noen operasjon.

Tilleggsfunksjoner

Trykk på knapp 4 for å bytte mellom °C og °F.

Trykk på knapp 2 for å slå av laseren.

Trykk på knapp 3 for å justere emissiviteten, trykk opp eller ned for å justere emissiviteten.

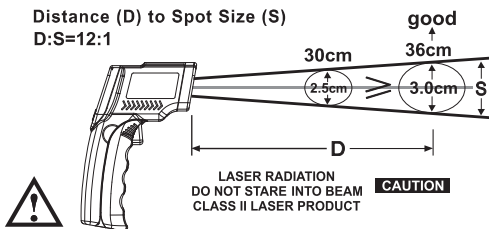
Hold knapp 5 nede, og trykk deretter samtidig på knapp 2 for å slå på eller av bakgrunnsbelysningen på skjermen.

Avstand til flekkforhold

Når du er lengre borte fra målet, blir området som termometeret måler større. Dette kalles "D:S" (avstand-til-flekk) -forholdet. For eksempel, når du er 36 cm borte fra målet, viser termometeret gjennomsnittstemperaturen i et område med en diameter på 3 cm.

Distance (D) to Spot Size (S)

D:S=12:1



Emissivitet

Emissivitet refererer til hvor godt en overflate sender ut infrarød stråling. I sammenheng med et infrarødt matlagningstermometer handler det om hvor effektivt en overflate avgir varme i form av infrarødt lys. Forskjellige materialer har forskjellige emissivitetsverdier, som påvirker hvor nøyaktig termometeret måler overflatetemperaturen. De fleste organiske overflatehar en emissivitet på 0,95.

Material	Emissivity	Material	Emissivity
Aluminium	0,20-0,40	Human skin	0,98
Brass	0,40-0,80	Graphite	0,20-0,60
Gold	0,01-0,10	Plastic	0,95
Iron	0,60-0,90	Rubber	0,95
Steel	0,70-0,90	Plastic cement	0,85-0,95
Asbestos	0,95	Concrete	0,95
Plaster	0,80-0,90	Cement	0,96
Asphalt	0,95	Soil	0,90-0,98
Rock	0,70	Mortar	0,89-0,91
Wood	0,90-0,95	Brick	0,90-0,96
Charcoal	0,96	Marble	0,94
Carbon	0,85	Textile	0,90
Lacqu-erwork	0,97	Paper	0,95
Carbon Cement	0,90	Sand	0,90
Soap bubble	0,75-0,80	Clay	0,92-0,96
Water	0,93	Gravel	0,95
Snow	0,83-0,90	Glass	0,85-0,92
Ice	0,96-0,98	Oil	0,94
Frozen food	0,95	Lead	0,50
Ceramics	0,95	Heated food	0,95

NO

STELL OG VEDLIKEHOLD



Linse rengjøring: Bruk ren komprimert luft for å blåse bort partikler eller bruk en myk børste.



Termometeret kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.



Kasse rengjøring: Rengjør kassen med en fuktig svamp/klut. Bruk mildt rengjøringsmiddel om nødvendig.

SIKKERHETSADVARSEL



Ikke la termometeret være nær gjenstander med høye temperaturer.



Ikke rett laseren direkte eller indirekte (gjennom reflekterende overflater) mot øynene.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Temperaturområde: -50°C ~ 380°C / -58°F ~ 716°F
- Nøyaktighet: ± 2°C
- Avstand til flekkforhold: 12:1
- Driftstemperatur: 0 til 50°C (32~122°F)
- Batteri: 2x AAA-batteri (ca. 9 timer)
- Nettovekt: 131g

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp med termometeret ditt, vennligst kontakt service@onyx-cookware.no

**Slik avhendes produktet:**

Dette apparatet er identifisert i samsvar med det europeiske direktivet om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr – WEEE.



Dette betyr at apparatet kan utgjøre en fare for miljøet og menneskers helse, siden det inneholder farlige stoffer. Avhend dette produktet til offentlig kildesortering.





✉ service@onyxcookware.eu